

ՏԱՍՆԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄԱՍԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ, կէս տարեկանը 6 ռուբլ:

Առանձին համարները 5 կոպէկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյան խմբագրատան մէջ:

Օտարազգաբաշխը գիմում են ուղղակի
Тифлис. Редакция «Маск»

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տօն օրերից):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻՑ

Խնդրում ենք «Մշակ» այն բաժանորդներին, որոնք մինչև այժմ մեր լրագրի բաժանորդագրին չեն վճարել, շուտով հասցնել մեզ իրանց վրա մնացած ապագուրդը, եթէ ոչ մենք կը դադարեցնենք նրանց տնտեսով լրագրի ուղարկելը:

ԲՈՎԱՆԳԱՎՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ Աստվազայից: Նամակ խմբագրին: Նամակ խմբագրին: Ներքին լուրեր: ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ Թուրքիայից: Արտաքին լուրեր: ԽԱՆԻ լուրեր: ԷՆԻՍԻՒՐՆԵՐ: ՏԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՆԵՐՔԻՆ: ԲԱՆԱՍԻՐԱՎԱՆ: Նախնային գործը Ամերիկայում:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԱՍՏԱՎԱԶԱԿԻՑ

Օգոստոսի 11-ին

Անցեալ յուլիսի 17-ին և այն ամսի 7-ին տեղւոյ թատրոնաւորները ներկայացրին «Արյակ II» ողբերգութիւնը հեղ. խ. Գալֆայանի և արուեստի կենդանի պատկերներ: Ներկայացումը յոգուտ հայ տեղական ուսումնարանների էր: Արձակուրդ եկած տեղացի ուսանողները մեծապէս նպաստեցին ներկայացմանը (որովհետև նորոգ կարգադրութեամբ՝ ուսանողները չեն կարող ուղղակի մասնակցել ներկայացումներին—առանց ուս. շրջ. պ. հոգաբարձուի թոյլտւութեան): Ի դէպս է ասել, որ մեր ուսանողները մշտապէս իրանց աշխատութիւնը զոհած են յոգուտ ուսումնարանի, ներկայացումներ տալու միջոցին և տասնութ տարեկան հասակում գրեթե են նուիրել ընթերցանության:

«Մշակ» վերջին համարների ներքին լուրերում բարձրացրած այն հարցը թէ հոգ. իշխանութիւնը օրինաւոր քննութեամբ տեղեկանայ քահանաներից ոմանց՝ կաշառքով ստացած կամքալիւնների, աւագ քահանայութեան—մի խօսքով

ԲԱՆԱՍԻՐԱՎԱՆ

ՆԱԽԱՍԻՐԱՎԱՆ ԳՈՐԾԸ ԱՄԵՐԻԿԱՅՈՒՄ

I.

Անցեալ անգամ, խօսելով պ. Նօբելի յատակազծի վրա՝ Անդրկովկասեան նաւթային արդիւնաբերութեան նկատմամբ, տեղի տուողութեան պատճառով՝ կողմնակի՝ մի քանի խօսքով միայն՝ յիշեցի ամերիկական Standard-Oil—ընկերութիւնը: Այս անգամ կաշխատեմ մօտ ի մօտոյ տեսութիւն առնուլ այդ ընկերութեան նշանակութիւնը ամերիկական նաւթային շահանքի մէջ: Հարկաւոր է այդ, որովհետև Standard ընկերութեան անունը շատ ստեղծ է կրկնուում, օրինակ են առնում նրանից, նրա անունով գնալիցներ են ամբողջ, նրա հազար տեսակ յոռի կողմերը քողարկուում է՝ մի ինչ-որ նրա վարդապետներն են մատնացոյց անում—այն էլ խեղաթիւրած: Բաց յայտմանէ, ինդիքը ինքն ըստ ինքեան արժանի է ուղարկութեան, Միացեալ Նահանգներ թէ տնտեսային և թէ վաճառականական երկայնքներ թանկագին են այն հայեցողութեան կէտից, որ այդ երկայնքները իրանց զարգացման ընթացքում հասնում են ծայրածախ սահմանին և միանգամայն կարելի է լինի են տալի հետազոտողին վերաստուել իր տեսական եղբակցութիւնները իսկ և իսկ նշանակած կոպարում և գործնական կեանքի մէջ: Նա այդպիսի օրինակներ գիտար կը գտնի եւրօպական տէրութեանց կեանքում: Միւս կողմից՝ հասարակ մահկանացուին երեակերպով են այդ երկայնքները այն մեծութեամբ, որ նրան մատչելի են լինում նրանց ամենայն մանրամասնութիւնները և գիտար են խուսափում նրա աշխարհ այդ երկայնքների չարն ու բարիները, միայն թէ բարեկեցաբար նայել գործին... Եթէ ուզում

հոգեւոր պարզեանքի մասին, այստեղ ևս մեծ համակրութիւն գտաւ: Որովհետև դէպքը բերեց խօսել, ուստի ևս կը պատմեմ մի դէպք, որ ցոյց կը տայ թէ ինչպէս էին տրվում հոգ. աստիճանները, պարզեանքը վերջին ժամանակ: Անցեալ դեկտեմբերի սկզբի օրերն էին: Լրագրիների բիւրոն լեռնները վտանգաւոր էին համարում վհափառ Հայրապետի դրութիւնը: Նստած ևս մի բարեկամ միս մօտ: Յանկարծ դուռը բացվեցաւ և չէմքի վրա երեւցաւ Ն. Բահանայի ճարտիչ փաշուղ (Н. Баян-Нияз) ճակըղի դոյն ունեցող կերպարանը: Նա ձեռքին բռնած էր մի հաստ ծրար: Առաջին անգամ նա մի փոքր չփոքրվեցաւ, բայց ապա սկսեց խօսել. «Շնորհաւորեցե՛ք ինձ՝ ես մի խաչ ստացայ: Այս միւսներն ևս զանազան քահանաների համար կամուրջներ, ծաղիկայ փլուզներ և այլն հնորհեւ իրաւունքներ են պարտաւորութիւն: Սրբազան Մանկունին այսպիսի գիտար լուրերն ևս չէ մտաբեր մեզ: Ուրեմն սրբ. Մանկունին օգուտ քաղելով վհափառի ծանր տկարութիւնից, վերջին անգամ գործ էր դնում ձեռքից փախչող իշխանութիւնը:

Վհափառ գործակատար խորին ա. քահ. Բարսեղեանցի զեղծմանց ընտելութեան համար նշանակված քննիչ Զար. ա. քահ. Սուքանաճեանցը, օրերումս աւարտելով իր գործը՝ ուղևորեցաւ Թիֆլիս: Մեծ ուրախութեամբ ժողովուրդը ընդունում էր հայր Սուքանաճեանցին և բացում իր բազմավերջ սիրտը: Ժողովրդի զանազան հազիւ մի մասը նա արձանագրում էր, բայց և այդ «մի մասը» ևս ճարտարախօս է: Տէր խորհրդ խուսափելով պատասխան տալու քննիչ—քահանայի հարցերին, դնաց Ախալցխայ: Նա չէ հաւանում մեր առաջնորդի խիտ և ճշմարտաւոր բնաւորութիւնը և դիմել է սինօզին՝ յուսալով որ իր ընկեր մարդիկ կը գտնվեն այնտեղ:

Քննիչ հայր Սուքանաճեանցի բնակարանից անցեալ օր մի յանդուգն փորձ եղաւ գործերը դադարաւոր: Երկուշաբթի ժամը իննին վերադառնալով պ. Մ. ցի տնից, որտեղ հրաւիրված էր թէյի,

քննիչը գտաւ դրան աղիւրդ ուրբա՛ծ, ծոված, պատուհանից տարել էին մի քանի գործերի սեւադրութիւններ և մանր իրեղեններ: Գործը յանձնված է քննիչին:

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Թիֆլիս, 17 օգոստոսի

Թիֆլիսից Բագու տանող երկաթուղու վնասքը յուլիսի 26-ին ժողով էր մնացել որ խանգարվեր և № 209 վագոնը զոհ դնար հրդեհին: Իրողութիւնը այսպէս էր: Յիշեալ կառուում ուղևորները ննջած էին առաւօտեան քաղցր քնով: Լապտերի մօտ սպառվել էր և վառել իր շուրջը գտնվող տախտակները (լապտերը դեռեղված է տախտակեայ պատի մէջ): Նաւայորդների անհօգութիւնը կը նպաստէր հրդեհի աճման, եթէ ճանապարհորդներին չը սթափեցնէր անախորժ ծովորդ Շիֆոթիլիսը տրեւէ էր. կանայք երկուստ բացակայութիւններով վաղում էին կից վագոնները: Գնացքի կառավարիչը (начальник движения) կոնդուկտորի հետ ի միասին աշխատում էին բանալ լապտերի տաքացած դռնակը, բայց չէր յաջողվում: Հանապարհորդներից մի երեսնից երկուստաւոր տեսնելով նրանց չփոթութիւնը, հանց դաշտը և նրա հարուստներով կոտորեց ապակեայ դռնակը, որով միջոց տրվեցաւ ծառայողներին այդ նոր բացուածքից շուր անելու և աճող հրդեհը հանգցնելու: Սակայն ողբան մեծ եղաւ ամենքի զարմանքը, երբ գնացքի կառավարիչը և կոնդուկտորը, Աղստաֆայում ներս բերելով ժանդարմին և ցոյց տալով երեսնից երկուստաւորին, ասեցին. «Հահա այս պարոնն է, որ բուրովին իզուր, առանց մեր հրամանի կոտորեց ապակին, ուստի խնդրում ենք այս մասին արձանագրութիւն կազմել և պահանջել նրանից վնասը...» Ի հարկէ այդ անցքին ներկայ եղողներից շատերը սկսեցին բողբոջել այդպիսի մի ապերախութիւններ դէմ, բայց արդէն բանը ուղացած էր.

ար: Պատահում է երբեմն—և ի հարկէ՝ ցոյցի համար միայն—որ նրանք մէկմէկու ընդդէմ են գործում, և հէնց որ լրանում է իրանց նշանակեալ պաշտօնը՝ և ահա անհետացան ապարդիւց, որ շուտով երեսն զան ուրիշ անուններով և նոր գործ կատարեն: Սրանց ամեն մէկ քայլափոխը շրջապատած է խորհրդաւոր քօղով, որոնց բուն նպատակը յայտնի է միայն առաջնորդներին, իսկ կատարողները կոյրկուրային անում են այն, ինչ որ անօրինում են առաջնորդները: Ահա Standard—ընկերութեան արտաքին պատկերը, բայց թէ ինչպէս է նա կաշխատել իր մեքենայութիւններով նաւթային գործը Ամերիկայում, այդ կը տեսնենք հանգրեմեալ բացատրութիւններում: Եւ նայա մի թեթեւ ընդհանուր ակնարկ ձգենք ամերիկական նաւթային գործի վրա ու յետոյ անցնենք մեզ զբաղեցնող առարկային:

Ամերիկայի գլխաւոր գնաւթային գաւառը՝ գտնվում է *) Ալեհան հետի արդեալների մերձակայքում, Նիւ-Եօրկ նահանգի հարաւային կողմում, Պենսիլվանիայի հիւսիս-արեւելքում, Օհիոի արեւելքում և արեւմտեան Վիրջինիայի արեւմտեան կողմում: Այս նշանակած վայրի մէջիցն է անցնում նաւթային ողողակը (Oil Creek), որի կենտրոնում է հիմնած Oil-city-ն: Երկրորդ նաւթային վայրը գտնվում է առաջինից դէպի հարաւ և

*) Այս տեղեկութիւնները քաղում ենք դ-ր Ա. Ֆ. Դ. Լէյքի — «Միացեալ միաւաճառութիւն Հիւսիսային Ամերիկայի մասնաւոր երկաթուղիների և Standard-Oil-C-ny մէջ» յօդուածից, որ տպուեցաւ ի Archiv für Eisenbahnenwesen h. im. k. Preussischen Ministerium d. öffentlichen Arbeiten, 1881.

Դ-ր. Լէյքիի գլխաւոր աղբիւրը եղել է H. D. Lloyd-ի—Story of a Jacat Monopoly,—տպուեցաւ Atlantic Monthly հանդէսում. մարտ, 1881 թ. (երես 317—334):

գնացքը պատրաստ էր շարժվելու, իջանում զանգառովեւ ժամանակ էր մնացել և մոլորված երկուստաւորին, որ այդ միջոցին իր ընտանիքով իջել էր, հազիւ կարողացան մի քանիսը յայտնել իրենց ազգանունները, իրեն եղելութեան վկաններ, հարկաւոր դէպքում վերադարձին իմացայ, որ երկուստաւորին հարկաւոր էին տուել վնասը և բողբոջել ուր կը կամենայ: Այսպէս հրդեհի վնասներից ազատողը փոխանակ հնորհակաւորութեան, ծառայողների խորամանկ բացատրութեամբ ու ապերախութեամբ մատնվում է տուգանքի: Սակայն չեմ կարծում, որ երկաթուղու վարչութիւնը, իր ծառայողների այսպիսի վարմունքների տեղեկանալով, անուշադրութեամբ վերաբերվի դէպի նրանց զեղծումները:

Յ. Խ.

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Թիֆլիս, 18 օգոստոսի

Տեղիս ուսու «Կապիկա» լրագրի վերջին համարներից մէկի մէջ տպված էր մի թղթակցութիւն Գուրթայից, որտեղ թղթակիցը խօսելով Գուրթայի հայոց ուսումնարանի և անցեալ տարվանից այնտեղ բացված մանկական պարտեզի վրա, բաւականաչափ գովում է այդ ուսումնարանի յառաջադիմութիւնը և արժ. տէր Գաւիթ Եւրալեանցին, որի տոկոսն աշխատանայ հնորհի յիշեալ ուսումնարանը այսօր այդպիսի ծաղիկալ դրութեան է հասել: Այդ թղթակցութեան պատճառով տեղիս վրաց «Գրոէթա», ամսոյս 9-ի համարի մէջ տպել է մի թղթակցութիւն Գուրթայից և մի առաջնորդող յօդուած իբր հերքումն այն գովասանաց: Յիշեալ թղթակիցը յարձակվում է տէր Գաւիթ Եւրալեանցի վրա այն պատճառով, թէ ինչու ուսումնարանում ուսումը աւանդում են հայոց լեզուով և ոչ թէ վրաց և երկրորդ՝ ինչպէս համարձակվել է ընդունել ուսումնարանում 11 երեկայ հրէաներից: Եթեպէլ կարելի է միայն այսպիսի պարզամտութեան վրա: Վերջը

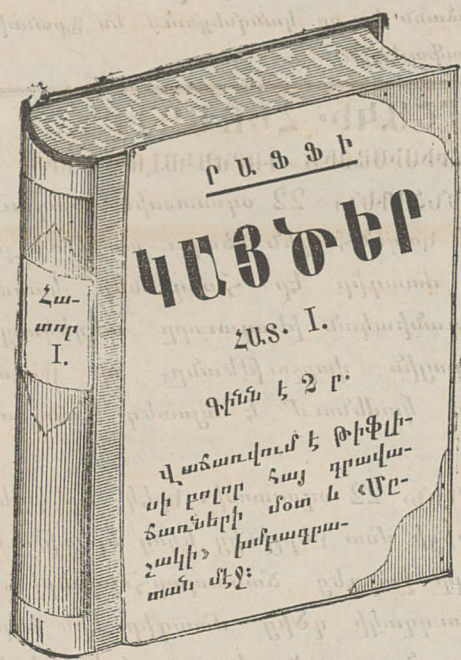
խախտելով իր Պիտտոսուրդ գաւառում: Այս է Ամերիկայի նաւթի աշխարհագրութեան տեղը: «Նաւթային ողողակի» չաղափման յաջողակ փորձերից յետոյ (1857 թիւ), հնդիկների սակաւածանօթ դեղը նաւթը շուտով դառնում է համաշխարհային առեւտրի գլխաւոր առարկաներից մէկը: Հէնց որ հասկացվում է այդ միջոցի նշանակութիւնը զործարանների նաւթը յստակեւոր համար: Այդ գործարանները կառուցվում են մասամբ՝ արեւելեան ծովեզրում՝ Բալտիկից բռնած միջին Պօրտլանդ, մասամբ՝ Եւրէ Լճի ափերում և Պիտտոսուրդի շրջակայքում: Այդ ժամանակ նաւթային գաւառները հեռի էին ամենայն տեսակ ճանապարհային հաղորդակցութիւններից. հեռի՝ նաւագնաց գետերից, ջրանցքներից, երկաթուղիներից և մինչև անգամ՝ հասարակ ցամաքային ճանապարհներից: Արեւելեան ծովեզրից նաւթային գաւառը բաժանվում էր 600—700 կիլոմետր տարածութեամբ: Սոյն դէպքում նաւթը իր ծննդավայրում համարեա թէ ոչինչ չարժէր. նրա գինը բաղկանում էր միմիայն տակաւների և բեռնակրութեան գններից: Այս ծախսերը այնքան էին բարձրացնում ապրանքի գինը, որ նրա մեծ քանակութեամբ սպառելու վրա մտածել անգամ չէր կարելի: Նաւթը միայն այն ժամանակ դարձաւ համաշխարհային գործածութեան նաւթ, երբ երկաթուղիները համարեցին նրան յարմար նիւթ իրանց բեռնակրութեան համար և հուսկ ուրեմն հասցրին իրանց ուղևորները մինչև նաւթային գաւառը...

1863 և 64 թվականներում նաւթամուղութեան տեղը տարածվում է ամբողջ արեւելքում. այդ ժամանակ կային արդէն բազմաթիւ նաւթային հանգանակակցութեան ընկերութիւններ, որոնց մեծ մասը շուտով անանկանում են, բայց և նրանց տեղ

Այսպէս եւ իսկ գործել է Standard-Oil-ընկերու-
նը իր երեւելի առաջնորդ՝ Զօհն Ռօկֆելլերի
(John D. Rockefeller) բազմաճաբայիկ աշակցու-
նանով։ Նաւթային այդ ինքնիշխանը այժմ 41
մ 42 տարեկան է։ Ներքին քաղաքական պա-
րագլխի վերջերում սա Օհիօ նահանգի մի ան-
հա քաղաքում հաշուէզրաւար էր, յետոյ տեղի-
խաւում է կըկենդանդ, որտեղ սոսկում է այլ-
առուտուրով պարտեկը... Այսպէս սա ծան-
նուում է մէկ նաւթային գործարանի վարձաւո-
հետ։ Այս յետին աղքատի անունը Զօհն Ան-
դրու (John Andrews) է լինում։ Զօհն Անդրու-
ն իր հաջորդում է իր անուանակից ծանօթին
հոր հնարք է գտել նաւթը յստակելու հա-
ր, ըստ որում ծանօթից կարելի է աւելի կերո-
ւոր ստանալ, քան թէ մինչև այժմ ստացվում էր։
Ռօկֆելլերի խնդրին նստում է իսկույն այդ գա-
րիպը եւ նա ընկերանում է Անդրիսի հետ, մէջ-
դ հետևով իր ամենայն ունեցած չունեցած հարս-
թիւնը։ Նրկու բերականները առանց ժամա-
հաւ լինելու անյապաղ՝ սկսում են գործը։ Չէ

[Faint, illegible handwriting on aged paper]

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ



ՄԱՂԲԻՐ

Կէս տարվայ բաժանորդագրութիւնը շարունակուած է:
Կէս տարվայ բաժանորդները կը ստանան նաև № 4—6, որովհետև Հարֆիլդի կենսագրութիւնը, որ շարունակվելու է ձեռնարկ համարներուն էլ, սկսուել է տպագրուել № 4-ից:
Կէս տարվայ բաժանորդները 2 րուբլի է: Պոլսում «Աղբիւրին» կարելի է ստորագրուել «Բուրաստան Մանկանց» հանրային խմբագրատանը:

ԹԻՖԼԻՍԻ ՀԱՅՏԵՐԵՆ ԳՐԲԵՐԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Հրատարակութեամբ լոյս տեսաւ և վաճառվում է Թիֆլիսի հայգրականության մաս ընտիր մատենադրո:

ՎԱՐՈՒՄԱՆԳԵՂՈՒՄ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

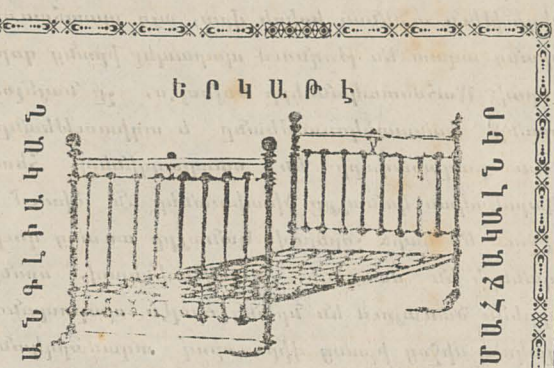
524 երեսից բաղկացած: Գինն է 1 րուբլի: Օտարաբաղադրացիք կարող են դիմել նաև վարչութեան գրասենյակը, այս հասցեով. Въ Правление Тифлискаго общества изданія армянскихъ книгъ. Фрейлинская улица, домъ С. Корганова, № 4.

ՊԱՏՏԱՐ (օրոյ) ՏԱՐՆՕՊՈԼ ԵՂԵՐԱՅԻՆԵՐԻ ԳՐԻՃԱՐԱՆԱԿԱՆ ՊԱՀԵՍՏԻ ՄԷՋ:

Լորիս-Մելիքովսկայա փողոց, ա. 90-րդ թիվը, հոգեւոր սեմինարիայի հանդէպ:
Ստացված է մեծ քանակութեամբ ՊԱՏՏԱՐ (օրոյ) 12 կապէկից մինչև 5 րուբլի ԲՈՒԼՈ:
Քանակութեամբ գնողներին ԶԻՋՈՒՄԸ կը լինի:
12—25

Գուրա եկաւ մամուլի տակից և վաճառվում է ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ և ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՐԱՆՈՅՆԵՐՈՒՄ և «ՄՇԱԿ» ԽՐԱԿ-ԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ ԳՐ. ԱԻ. ԱՐԱՍԻԱՆԵԱՆՅԻ Քաղաքատնտեսական դասախօսութիւնների առաջին տետրը՝ ԱԶԳԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ և ԱԶԳԱՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐԸ:
Գինն է 40 կ.: Վերը յիշած տեղերում կարելի է ստորագրվել նաև բոլոր եօթը դասախօսութիւնների համար 1 ր. 50 կոպէկով:

Փնտռում եմ ՀԱՇԻՍԱՊԱՀՈՒՓԹԵԱՐԻ պարագլու ՏԵՂ կրկնակի իտալական և հասարակ մեթոդայով ՀԱՅՈՑ կամ ՌՈՒՍԱՅ լեզուներով ԵՐԵՎԱՆՅԱՆ 7 ժամից յետոյ ԶԱՓԱՒՈՐ ուժերով: Հասցէս Զուբալովի քարվանսարայ, Գասպարեանցի մաղաղիմուս: Նշանակէս սովորեցնում եմ աշակերտներին ամեն ժամանակ:
Սմբատ Գետատարեանց



Մի հազու համար 8 րուբլուց, երկու հազու համար 14 ր., մահիճներ ծովային խոտով լցված 6—9 ր. ԱՆԳ-ԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:
Նշյն տեղը մեծ քանակութեամբ ԱՄԱՆՆԵՐ, դանակներ, պատուաքաղեր և երկիթէ ԳՐԻՋՆԵՐ, կողպէքներ, թերթի, տղամարդկեանց և կանանց ԹԱՄԲԵՐ, մատուցարաններ, ԿԼԵՕՆԱՍ, ԲԷՐՈՒՄԵՆԵՐ, ՀՐԱՅԱՆԵՐ, ալբոմներ, կոնֆետներ, ԹԷՅ 1-ին հունձի և այլն 25% աւելի լաւ և էփան քան թէ ուրիշ տեղը:
78—100

ՄԻ ՕՐԻՈՐԴ, որ աւարտել է իր ուսման ընթացքը ուսուցչի օրիորդական զինանոցում և պարագլու է հայոց ուսումնարաններում ԶՈՐԱ ՏԱՐԻ ուսուցչուհութեամբ թէ ՄԱՆԱԿԱՆ ՊԱՐՏԻՋՈՒՄ և թէ ԿՐԹԱՆՆԵՐՈՒՄ, շանկանում է դաւաճական քաղաքներից մինում ուսուցչուհութեամբ պարագլու: Պայմանների մասին դիմել պ. Զ. Գրիգորեանցի գրասենյակը:
3—10

ԳԼՈՐԲՈՒՄԻ ԳՐԻՋՆԵՐ

Որոնցով կարելի է գրել ամենակողմա լոյթի վրա:
Միակ գործակա ԼԻԱԿԱՆ Խ տեղը կան ամեն րի համար մեծ ԳՐԻՋՆԵՐ էփան քան թէ նշյնակէս ԹԱՆԱՍԻ, ներ, գմուս, ՄԱՐԻՆԵՐ, պենսի, ներ, ծխախոտի ՆԵՐ, ածելիք, ս ներ, ԲԱԶԱՐՈՒՐ արկու կախելու ՏԻՆԵՐ, վազոսով ԲԱՆԵՐ, բրիտանական մետաղից իրեր, ԼԱՊՏԵՐՆԵՐ, գլաններ, ԲԱՌԱԿՆԵՐ, ջրամաններ, երես լուսնալու ամաններ, Ֆիլտրա, կրան շիկոններ, այգու մկրատներ, շորի շէփոկա գլխի, երկաթէ թելերից, ձիու համար: Մա կնետոններ: Բժշկական թուղթ վատերկրողե տի համար և այլն և այլն:
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ:
35—100

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ 1-ից ԵՐԵՎԱՆՈՒՄ ԲԱՅՈՒՆԼՈՒ Է ԼԵՒՈՆ ԹԻԻՍԻԿԵԱՆՅԻ ՊՐՕԳԻՄՆԱԶԻԱՆ
Ընդունելութիւնը սկսվում է Օգոստոսի 15-ին. երկուսը ընդունվում են՝ գիշերօթիկ և երթեկ. մանրամասն պայմանները կարելի է իմանալ իւրաքանչիւր օր պրօգրիմագիտում, Թարխանովսկի փողոցի վրա ՆԱՀԱՊԵՏ ՄԵԼԻՔՈՎԻ տանը:
6—10

ԹՈՅԼՏՈՒՈՒԹԵԱՄԲ

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆԻ ՎԵՐԱՏԵՍՉԻ

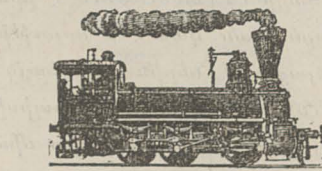
ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ ԹԻՖԼԻՋՈՒՄ

Սօցիալի և Բախչէվսկի փողոցների անկիւնում, Աղէքսանդր Ղարաբանանցի տանը, № 21
Առևտրական կուրսերի նպատակն է մասնագիտական առևտրական կրթութիւն տալ այն երկու սեռի անձանց, որոնք որ կամենում են իրանց վաճառական գործունէութեանը նուիրել:
Կուրսերը կուրսնան երկու բաժին՝ մեծագոյն միամեայ դասընթացով և փոքրագոյն երկամեայ դասընթացով:
Աւանդելի առարկայք սոքա են՝ 1) Առևտրական ճեմեսութիւն, 2) Առևտրական թուարանութիւն, 3) Հաշուապահութիւն, 4) Առևտրական թղթակցութիւն և 5) Առևտրական կանոնադրութիւն:
Տարեկան վարձը մեծագոյն բաժանման համար 125 րուբլի է. իսկ փոքրագոյնի համար 75 ր.:
Կուրսերի մանրամասն կանոնները և ծրագիրը թէ ուսուցիչն և թէ հայերէն լեզուով կարելի է ստանալ ձրկապէս հիմնադրի բնակարանում, եղբարց Ծովխանովսկի առևտրական տան գրասենյակում և «Մշակ» լրագրի խմբագրութեան մէջ:
Օտարաբաղադրացիք նոյն կանոնները և ծրագիրը ստանալու համար պէտք է դիմեն բացառապէս հիմնադրին վերաբերող հասցեով:
Ընդունելութիւնը ցանկացողներին համար լինում է ամենայն օր 6 ժամից մինչև 8 կէսօրից յետ: Նոյն ժամանակամիջոցում կարելի է հիմնադրից բացատրութիւն ստանալ կուրսերին վերաբերող բոլոր հարցերի մասին:
Հիմնադիր «Առևտրական կուրսեր» Ս. ՄԱՆՈՒԵԼԵԱՆՅՈՒՆՑ
Աշակերտների ընդունելութիւնը կը շարունակուի միայն մինչև 15-ն սեպտեմբերի:
8—15 (2)

Մ. Ն. ՏԵՐ-ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆԻ ՊԱՀԵՍՏ

ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ ԵՒ ՄԱՆՐԱԾԱԽՍ

ԱՐՄԵԱՆՍԿԻ ԲԱԶԱՐ, ԿԱՏՈԼԻԶԵՍԿԱՅԱ ՓՈՂՈՑԻ ԱՆԿԻՆ, ՏՈՒՆ № 13
ՎԻՆԵՆԱՅԻ ԿԱՐԱՍԻՔ, զանազան աթոռներ 35 րուբլուց դիւժինը, բազկաթոռներ 6 ր., դիւլաններ 12—25 ր., կաշեյի, մանկական աթոռներ և այլն: ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՄԱՀԱԿԱՆՆԵՐ, ճանապարհի մահճակալներ, պահարաններ, ծալվող սամօվարներ: Չեմօզաններ 2 ր. 75 կ.—26 ր., սակօյաժ ձեռքի և ուսից կախելու, ճանապարհի սուսկաներ, ձԱՆԱՊԱՐՀԻ ԱՐԿԱՆ 5 ր. 50 կ.—30 ր.:
Սամօվարներ, խոհանոցի պղնձէ ամաններ, կօֆէյնիկ, թէյամաններ, ութօներ և աղալու գործիք, գերմանական էմալով ամաններ, ԵՐԵՍ ԼՈՒԱՆԱԼՈՒ ՄԱՐՄԱՐԻՕՆԻ ամաններ 40 ր., երես լուսնալու պղնձէ և ժեստի ամաններ:
ՊԱՏԻ ՀԱՅԵԼԻՆԵՐ 9 ր., տուալէտի հայելներ 2 ր. 40 կ.—13 ր., զանազան մետաղների մոմակալներ 1 ր.—15 ր., սեղանի գլաններ 4 ր. 50 կ. և թանգ, թէյի գլաններ Ֆրանսիայի, մեյսիօրի, լիֆան և բրիտանական արծաթից աւելի էփան, քան թէ ուրիշ տեղ, զանակներ, պատուաքաղեր 2 ր.—26 ր.:
ՎԱՐՆԱՎԱՅԻ ԿՈՇԻԿՆԵՐ կանանց և մարդկերանց, հովանոցների կանանց և մարդկերանց, ուսական և անգլիական պողպատէ և երկաթէ զանակներ, յայտնի գործարաններից, 10,000 հատ անգլիական և գերմանական կողպէքներ 10 կ. և աւելի:
ԲԷՎՈԼՎԵՐՆԵՐ զանազան տեսակի 3 ր. 50 կ.—35 ր., պատրօններ բէլգիկերների համար, հրացան 6 ր. և աւելի, զանազան վեշալաններ, կշիռներ: Անգլիական և ամերիկական կշեռակ 50 կ.—2 ր. արշինը:
Մշտապէս ունեւ 10,000 ֆ. ԹԷՅ Պօպով եղբայրների, կաֆէ ՄԻՆԵԼՍՈՆԻ, թէյի համար խմորեղէն էյնեմի, ԲԷՆԵԿԱՐԻ սիգարներ, հոտաւետ ջուր (Օդրկոյն) ծխվող փոշիք, պուքրա, գլիցերինի սապօն և այլն, աւելի էփան քան թէ ուրիշ տեղ:
ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ զաւանդէյի զանազան ԱՊՐԱՆԲՆԵՐ, ծխախոտի արկ, գրամարդի քաակներ, սանդղներ, շապիկներ, լայիկ ձեռնոցներ կանանց, զինուորական զանի ձեռնոցներ, գարուս, թերթի, բրօնզի և մարմարիօնի թանաքամաններ, մոխրամաններ, գրիչներ, մոտիաներ, գրչակիթեր, սուրբուշ, փօստի թուղթ, ծրարներ և այլն:
ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ խցաններ (պրօբկա) հանքային ջրերի, գարեջրի, դիւն և դեղատանտ տպրանքների համար, նոյնպէս և ուրիշ առարկաներ:
Վերև յիշված բոլոր առարկաները ունեւ մեծ քանակութեամբ և ստանում եմ ԱՐՄԱՍԱՀՄԱՆԻ և ՌՈՒՍԱՍԱՆԻ գործարաններից անմիջապէս:
Առևտրականներին գիշում և առանձին պայմաններ:
Օտարաբաղադրացիք կարող են դիմել. ТИФЛИСЬ. М. Н. ТЕРЬ-НИКОГОСОВУ.
41—100



Ա Ն Գ Ր Կ Ո Վ Կ Ա Ս Ե Ա Ն Ե Ր Կ Ա Ռ Ո Ւ Ղ Ո Ւ Գ Ն Ա Յ Գ Ն Ե Ր					
Ճանապարհորդների գնացքներ Բաթումի և Բազումի մէջ					
Կայարան	Գալիս է	Գնում է	Կայարան	Գալիս է	Գնում է
	ժամ. րոպէ.	ժամ. րոպէ.		ժամ. րոպէ.	ժամ. րոպէ.
Բաթում . . .	—	8— առ.	Բազում . . .	—	10—23 առ.
Սամորեզի .	12— 2	12—18	Գանձակ . .	12—20	12—48 գիշ.
Բիօն . . .	1— 9	1—22	Թիֆլիս . . .	7—49	8—31 առ.
Սուրամ . . .	6— 8	6—11 երեկ.	Գորի . . .	10—56	11—
Միխայլով . .	6—23	6—33	Միխայլով . .	12—26	12—46
Գորի . . .	7—53	8— 2	Սուրամ . . .	12—58	1— 1
Թիֆլիս . . .	10—25	11—11	Բիօն . . .	5—54	6— 9 երեկ.
Գանձակ . . .	6—20	6—39 առ.	Սամորեզի .	7—	7—20
Բազում . . .	8— 8 երեկ.	—	Բաթում . . .	11—21 երեկ.	—